



## CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN-NGHỆ TĨNH

Trụ sở chính: Số 54, đường Phan Đăng Lưu, TP Vinh, Tỉnh Nghệ An

Điện Thoại: 02383.590173, Fax 02383.842169, WWW. [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)

Mã số thuế: 2900.765.728

### THÔNG BÁO INVITATION

**"V/v: Mời dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023"**

**"Subject: Invitation to attend the Annual General Meeting of Shareholders in 2023"**

**Kính gửi: Cổ đông Công ty CP Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh.**

*To: Shareholders of Sai Gon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company.*

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh trân trọng kính mời quý cổ đông đến tham dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023, cụ thể:

*Board of Directors of Sai Gon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company sincerely invite you to attend the Annual General Meeting of Shareholders in 2023, details are as follows:*

- 1. Thời gian:** 08:00 sáng, Thứ 6, ngày 21 tháng 04 năm 2023.  
*Time: 08:00 am, Friday, dated 21rd April, 2023.*
- 2. Hình thức tổ chức đại hội:** Đại hội trực tiếp  
*Form of congress: Direct congress*
- 3. Địa điểm điều hành Đại hội:** Hội Trường A1, Nhà Khách Nghệ An, Số 04, Đường Phan Đăng Lưu, TP Vinh, Nghệ An  
*Meeting venue: Hall A1, Nghe An Guest House, No. 04, Phan Dang Luu Street, Vinh City, Nghe An*
- 4. Thành phần tham dự:** Các cổ đông theo danh sách chốt ngày 29/03/2023.  
*Participants: Shareholders according to the list as of March 29, 2023*
- 5. Tài liệu Đại hội:** Tài liệu họp được đăng tải tại trên trang thông tin điện tử của CTCP Bia Sài Gòn Nghệ Tĩnh tại đường dẫn: [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)  
*Documents for the meeting: The documents for meeting have uploaded to Company's website: [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)*
- 6. Cách thức đăng ký và tham sự Đại hội cổ đông:**  
*Registration and attendance*

Quý cổ đông khi đến tham dự họp Đại hội đồng cổ đông vui lòng đem theo các giấy tờ sau.

*Please bring the following documents when attending the General Assembly of Shareholders:*





- CMND, CCCD hoặc hộ chiếu (bản chính).  
identity card, citizen identity card or passport (original)
- Giấy ủy quyền (trường hợp đi dự theo ủy quyền).  
*Power of Attorney (in case of attendance under authorization).*

## 7. Ủy quyền tham dự Đại hội

### **Authorization**

Trường hợp Quý Cổ đông ủy quyền cho người khác tham dự Đại hội, vui lòng lập văn bản ủy quyền theo quy định của pháp luật về dân sự hoặc theo mẫu được đăng tải tại website công ty và gửi Giấy ủy quyền đã ký trước 16h00 ngày 19/04/2023 để Công ty lưu giữ tài liệu theo quy định pháp luật.

*In case Shareholders authorize another person to attend the Meeting, please make a written authorization in accordance with the provisions of civil law or according to the form posted on the company website and send the signed Power of Attorney before 4:00 p.m. April 19, 2023 for the Company to keep documents in accordance with the law.*

## 8. Địa chỉ gửi ủy quyền tham dự Đại hội, câu hỏi thảo luận và liên hệ hỗ trợ:

**Address to send authorization to attend the Meeting, discussion questions and support contact:**

**Ông Nguyễn Ngô Anh/ Mr. Anh Nguyen Ngo**

**Địa chỉ liên hệ:** Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh. Số 54 Phan Đăng Lưu - P. Trường Thi - TP. Vinh – Tỉnh Nghệ An

**Address:** Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company. No. 54 Phan Dang Luu - Truong Thi Ward - City Vinh - Nghe An Province

**Điện thoại/ Tel: 02383.590.173 – Fax : 02383.842.169**

**Email: [ngoanh.vida.na@gmail.com](mailto:ngoanh.vida.na@gmail.com)**

Mọi chi tiết quý cổ đông có thể tham khảo thêm ở website của Công ty tại địa chỉ: [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn) hoặc liên hệ số điện thoại: 02383.590.173, Fax: 02383.842.169, Email: [ngoanh.na.vida@gmail.com](mailto:ngoanh.na.vida@gmail.com).

*For further details, please access Company's website: [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn) or contact: 02383.590.173, Fax: 02383.842.169, Email: [ngoanh.vida.na@gmail.com](mailto:ngoanh.vida.na@gmail.com).*

**Trân trọng!**

*Your truly!*

### **Nơi nhận/Destination:**

- Cổ đông Công ty/Shareholders of Company;
- Các TVHĐQ, BKS/Members of Board of Directors, Supervisory Board;
- Ban điều hành/Executives Board;
- Lưu HĐQT/Acheives;



**Lâm Du An**







## CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN-NGHỆ TĨNH

Trụ sở chính: Số 54, đường Phan Đăng Lưu, TP Vinh, Tỉnh Nghệ An

Điện Thoại: 02383.590173, Fax 02383.842169, WWW. [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)

Mã số thuế: 2900.765.728

### GIẤY ỦY QUYỀN

(Tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023)

**Kính gửi:** Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh

Tên cổ đông:.....

Người đại diện theo pháp luật (đối với tổ chức):.....

CMND/Thẻ căn cước/CNĐKDN số:.....cấp ngày.....tại.....

Địa chỉ: .....

Tổng số cổ phần đại diện hoặc sở hữu: .....cổ phần.  
(Cổ đông chọn một trong hai mục dưới đây, đánh dấu vào ô thích hợp)

#### 1. ỦY QUYỀN CHO CÁ NHÂN/TỔ CHỨC DƯỚI ĐÂY

Tên cá nhân/tổ chức.....MSCĐ (nếu có).....

CMND/Thẻ căn cước/CNĐKDN số: .....cấp ngày..... tại.....

Địa chỉ: .....

Số cổ phần ủy quyền:

.....

Người được ủy quyền tham dự (nếu bên được ủy quyền là tổ chức):

.....

Hoặc:

Trường hợp cổ đông không thể tham dự và không ủy quyền được cho người khác, quý cổ đông vui lòng ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh:

Stt	Họ và tên	Chức vụ	Đánh dấu chọn	Số cổ phần ủy quyền
1	Lâm Du An	Chủ tịch HĐQT	<input type="checkbox"/>	

*(Lưu ý: Ủy quyền toàn bộ số CP sở hữu cho một người; hoặc ghi rõ số CP ủy quyền cho từng người).*

**Nội dung ủy quyền:**

- Bên nhận ủy quyền được thay mặt cho Bên ủy quyền tham dự và thực hiện quyền biểu quyết và/ hoặc quyền bầu cử đối với các vấn đề tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 để thực hiện quyền lợi và nghĩa vụ của cổ đông liên quan đến số cổ phần được ủy quyền.
- Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ các quy định hiện hành của Pháp luật và của Điều lệ Công ty Cổ Phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh và không có bất kỳ sự khiếu nại nào về sau.

**Lưu ý:**

- Bên nhận ủy quyền không được ủy quyền số lượng cổ phần sở hữu của bên ủy quyền cho người khác, và phải mang theo CMND/Thẻ căn cước/Hộ chiếu khi đi dự họp.
- Giấy ủy quyền này chỉ có giá trị khi là giấy ủy quyền Bản chính và có chữ ký sống của hai bên; phải có chữ ký của đại diện pháp luật và dấu của tổ chức (trừ trường hợp bên nhận ủy quyền là Thành viên HĐQT Công ty phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh. Giấy ủy quyền này chỉ có giá trị tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.

Ngày ..... tháng ..... năm 2023

**Cổ đông /Bên ủy quyền**

*(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu nếu có)*

**Bên nhận ủy quyền**

*(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu nếu có)*



**POWER OF ATTORNEY***(Attendance at Annual General Meeting of Shareholders in 2023)***To: Sai Gon – Nghe Tinh Beer JSC**

Name of shareholder:.....

Legal Representatives (for organizations): .....

ID Card/ Citizen Identification/ Enterprise registration certificate No.: .....

Date of issue .....Place of issue .....

Address:.....

Total number of represented or owned shares: .....shares

*(Shareholders select one of the two items below, tick the appropriate box)***2. AUTHORIZATION FOR INDIVIDUAL/ ORGANIZATION BE  DW**Name of individual/organization ..... Shareholder code *(if any)* .....

ID card/Citizen Identification/ Business registration certificate number: .....

Date of issue ..... Place of issue.....

Address:.....

Number of authorized shares: .....

The proxy (if the authorized person is an organization):.....

Or:

In case shareholders cannot attend and cannot authorize other person, please authorize to the Chairman of BOD of Sai Gon – Nghe Tinh Beer JSC:

No.	Full name	Position	Tick for selection	Number of authorized shares
1	Lâm Du An	Chairman of BOD	<input type="checkbox"/>	

*(Note: Authorize all shares owned by a person; or number of authorized shares for each person).***Authorization content:**

- Authorized Party shall exercise their rights of voting and election by way of using Voting Ballot at the Annual General Meeting of Shareholders of Sai Gon – Nghe Tinh Beer JSC in 2023 related to the total number of shares owned/represented.
- The shareholder/ Mandator is fully responsible for this authorization and commit to comply with applicable law and Sai Gon – Nghe Tinh Beer JSC regulations without any further complaints.

**Note:**

- *The authorized party is not allowed to authorize the number of authorized shares to others and must bring ID card/ Passport when attending the meeting.*
- *This power of attorney is valid only if it is the original and signed by the two parties. It must have the signature of the legal representative and the seal of the organization (unless the authorized person is the member of BOD of Sai Gon – Nghe Tinh Beer). This power of attorney is only valid at the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.*

*Date ..... month ..... 2023*

***Shareholder/ Mandator***  
*(Signature and full name, stamp if applicable)*

***Authorized person***  
*(Signature and full name, stamp if applicable)*





## CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN-NGHỆ TĨNH

Trụ sở chính: Số 54, đường Phan Đăng Lưu, TP Vinh, Tỉnh Nghệ An

Điện Thoại: 02383.590173, Fax 02383.842169, WWW. [www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)

Mã số thuế: 2900.765.728

### CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023 AGENDA

#### ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2023

Thời gian Time	Chương trình Agenda
08:00 – 08:30 (30 phút)	- Đón tiếp đại biểu và cổ đông <i>Welcoming guests</i>
	- Kiểm tra tư cách cổ đông và phát Tài liệu <i>Verifying guests' eligibility to attend the AGM, distributing AGM documents</i>
08:30 – 08:45 (15 phút)	- Chào cờ và giới thiệu khách mời <i>Introduction</i>
	- Báo cáo kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội <i>Reporting of Shareholders' eligibility verification (% of Shareholders' attendance)</i>
08:45 – 09:00 (15 phút)	Giới thiệu Nhân sự Đại hội: Đoàn Chủ tọa, Thư ký Đại hội <i>Introducing Chairpersons and Secretaries of the AGM</i>
	- Thông qua nhân sự Ban kiểm phiếu; <i>Approving Members for the Vote Counting Committee</i>
	- Thông qua Chương trình Đại hội; <i>Approving the AGM agenda</i>
	- Thông qua Quy chế làm việc của Đại hội; <i>Approving the AGM working regulations</i>
09:00 – 10:30 (60 phút)	<b>Chương trình nghị sự</b> <b>Presentation and report</b>
	- Báo cáo kết quả hoạt động năm 2022 và định hướng năm 2023 <i>Report of business performance for 2022 and business plan for 2023</i>
	- Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2022 và kế hoạch hoạt động 2023 <i>Report of the Supervisory Board's activities in 2022 and plan for 2023</i>

<b>Thời gian Time</b>	<b>Chương trình Agenda</b>
	- Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập năm 2023 <i>To select the independent auditor for the fiscal year 2023</i>
	- Báo cáo Tài chính năm 2022 đã kiểm toán <i>Audited financial statements 2022</i>
	- Phân phối lợi nhuận năm 2022 <i>2023 profit distribution</i>
	- Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 <i>2023 profit distribution plan</i>
	- Quyết toán tiền lương, thù lao, tiền thưởng năm 2022 của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát Công ty <i>To settle salary, remuneration, bonus in 2022 for the Board of Directors and the Supervisory Board.</i>
	- Kế hoạch tiền lương, thù lao, tiền thưởng năm 2023 của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát Công ty <i>The plan of salary, remuneration, bonus in 2023 for the Board of Directors and the Supervisory Board</i>
	- Tờ trình về việc sửa đổi Điều lệ Công ty <i>Amendments made to the Charter</i>
	- Nội dung khác <i>Other matters</i>
<b>10:30 – 10:45</b> (15 phút)	<b>Thảo luận</b> <i>Q&amp;A</i>
<b>10:45 – 11:00</b> (15 phút)	<b>Biểu quyết</b> <i>Voting</i>
<b>11:00 – 11:15</b> (15 phút)	<b>Giải lao</b> <i>Tea break</i>
<b>11:15 – 11:30</b> (15 phút)	<b>Công bố kết quả Biểu quyết</b> <i>Announcing voting results</i>
<b>11:30 – 11:40</b> (10 phút)	<b>Thông qua Biên bản và Nghị quyết Đại hội</b> <i>Approving meeting minutes and AGM resolution</i>
<b>11:40 – 11:45</b> (05 phút)	<b>Tuyên bố bế mạc Đại hội</b> <i>Approving meeting minutes and AGM resolution</i>





CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - NGHỆ TĨNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

**PHIẾU BIỂU QUYẾT  
MÃ ĐẠI BIỂU:**

Họ và tên Đại biểu: \_\_\_\_\_  
Số lượng cổ phần sở hữu: \_\_\_\_\_ cổ phần  
Số lượng cổ phần nhận ủy quyền: \_\_\_\_\_ cổ phần  
Tổng số lượng cổ phần đại diện: \_\_\_\_\_ cổ phần

(Quý Đại biểu đánh dấu vào ô lựa chọn theo từng Nội dung biểu quyết)

NỘI DUNG	Tán thành	Không tán thành	Không có ý kiến
<b>Nội dung 01:</b> Báo cáo của Hội đồng quản trị về kết quả hoạt động năm 2022 và định hướng năm 2023			
<b>Nội dung 02:</b> Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2022 và định hướng năm 2023			
<b>Nội dung 03:</b> Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2023			
<b>Nội dung 04:</b> Báo cáo tài chính năm 2022 đã kiểm toán			
<b>Nội dung 05:</b> Phân phối lợi nhuận năm 2022			
<b>Nội dung 06:</b> Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023			
<b>Nội dung 07:</b> Quyết toán tiền lương, thù lao, thưởng năm 2022 của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát Công ty			
<b>Nội dung 08:</b> Kế hoạch tiền lương, thù lao, thưởng năm 2023 của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát Công ty			
<b>Nội dung 09:</b> Điều chỉnh Điều lệ			

**Hướng dẫn:**

Quý đại biểu đánh dấu chọn vào 1 trong 3 ô:  
Tán thành/Không tán thành/Không có ý kiến  
đối với từng nội dung biểu quyết.

Ngày 21 tháng 04 năm 2023

**ĐẠI BIỂU**  
(Ký và Ghi rõ họ tên)





**CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN-NGHỆ TĨNH**

*Trụ sở chính: Số 54, đường Phan Đăng Lưu, TP Vinh, Tỉnh Nghệ An*

*Điện Thoại: 02383.590173, Fax 02383.842169, WWW.*

*[www.vidabeer.vn](http://www.vidabeer.vn)*

*Mã số thuế: 2900.765.728*

**QUY CHẾ TỔ CHỨC ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023  
CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN NGHỆ TĨNH  
ORGANIZATION OF THE ANNUAL GENERAL GENERAL OF SHAREHOLDERS IN  
2023 SAI GON VIETNAM BEER JOINT STOCK COMPANY**

▪ Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội Nước CHXHCN Việt Nam khóa XIII thông qua ngày 17/06/2020;

*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 approved by the 13th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020;*

▪ Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh được Đại hội Đồng cổ đông thông qua ngày 27 tháng 04 năm 2016, và sửa đổi ngày 13/04/2022

*Pursuant to the Charter of Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company approved by the General Meeting of Shareholders on April 27, 2016.*

▪ Căn cứ Quy chế nội bộ về quản trị Công ty của Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh;

*Pursuant to the Internal regulation on corporate governance of Sai Gon – Nghe Tinh Beer JST*

▪ Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh (sau đây gọi tắt là Đại hội) quyết định thông qua Quy chế tổ chức Đại hội như sau:

*The Annual General Meeting of Shareholders in 2023 Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company (hereinafter referred to as the General Meeting) decided to approve the Regulation on organization of the General Meeting as follows:*

**ĐIỀU 1: NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG**

**ARTICLE 1: GENERAL PROVISIONS**

1. Phạm vi áp dụng: Quy chế này áp dụng cho việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh.



*Scope of application: This Regulation applies to the organization of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company.*

2. Quy chế này quy định cụ thể quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia Đại hội, điều kiện, thể thức tiến hành đại hội.

*These Regulations specify the rights and obligations of the parties participating in the General Meeting, conditions and procedures for conducting the General Meeting.*

3. Cổ đông và các bên tham gia có trách nhiệm thực hiện các quy định tại Quy chế này.

*Shareholders and participants are responsible for implementing the provisions of this Regulation.*

## **ĐIỀU 2: ĐIỀU KIỆN TIẾN HÀNH ĐẠI HỘI**

### **ARTICLE 2: CONDITIONS FOR WHICH CONGRATULATIONS**

1. Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện trên năm mươi phần trăm (50%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.

*The General Meeting of Shareholders shall be conducted when the number of shareholders attending the meeting represents more than fifty percent (50%) of the total voting shares.*

2. Trường hợp cuộc họp lần thứ nhất không đủ điều kiện tiến hành do không đủ số đại biểu cần thiết thì thông báo mời họp lần thứ hai được gửi thời hạn ba mươi (30) ngày kể từ ngày dự định họp lần thứ nhất. Cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ hai sẽ được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện từ ba mươi ba phần trăm (33%) tổng số phiếu biểu quyết trở lên.

*In case the first meeting is not eligible to conduct due to insufficient number of necessary delegates, the notice of invitation to the second meeting shall be sent within thirty (30) days from the intended date of the first meeting. . The second General Meeting of Shareholders will be conducted when the number of shareholders attending the meeting represents thirty-three percent (33%) of the total number of votes or more.*

3. Trường hợp cuộc họp lần thứ hai không đủ điều kiện tiến hành do không đủ số Đại biểu cần thiết thì thông báo mời họp lần thứ ba phải được gửi trong thời hạn (20) ngày kể từ ngày dự định họp lần thứ hai. Cuộc họp ĐHĐCĐ lần thứ ba được tiến hành không phụ thuộc vào tổng số phiếu biểu quyết của các cổ đông dự họp.

*In case the second meeting is not eligible to conduct due to insufficient number of Delegates, the notice of invitation to the third meeting must be sent within (20) days from the intended date of the second meeting. The third General Meeting of Shareholders shall be conducted regardless of the total number of votes of the attending shareholders.*



4. Đại hội sẽ tiến hành lần lượt theo nội dung chương trình do Chủ tọa công bố và được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

*The General Meeting will be conducted in turn according to the agenda announced by the Chairman and approved by the General Meeting of Shareholders.*

### **ĐIỀU 3: ĐIỀU KIỆN CỔ ĐÔNG THAM DỰ**

#### **ARTICLE 3: CONDITIONS FOR SHAREHOLDERS TO PARTICIPATE**

1. Các cổ đông của công ty theo danh sách chốt ngày 29/03/2023 đều có quyền tham dự Đại hội Cổ đông, có thể trực tiếp tham dự hoặc ủy quyền. Trường hợp có nhiều hơn một người đại diện được ủy quyền theo quy định của pháp luật được cử tham dự thì phải xác định cụ thể số cổ phần và số phiếu bầu của mỗi người đại diện. *Shareholders of the company according to the list as of March 29, 2023 have the right to attend the General Meeting of Shareholders, can attend directly or authorize. In case more than one authorized representative as prescribed by law is appointed to attend, the number of shares and votes of each representative must be specified.*

2. Đại biểu khi vào phòng Đại hội phải có mặt đúng thời gian quy định và thủ tục đăng ký với BTC; ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do ban tổ chức quy định.

*Delegates when entering the General Meeting room must be present at the prescribed time and register with the Organizing Committee; sit in the correct position or area specified by the organizers.*

3. Trong thời gian diễn ra Đại hội cổ đông, các đại biểu phải tuân thủ theo sự hướng dẫn của Chủ tọa, ứng xử văn minh, lịch sự và giữ trật tự Đại hội.

*During the General Meeting of Shareholders, the delegates must comply with the instructions of the Chairman, behave in a civilized and polite manner and maintain order at the General Meeting.*

4. Các Đại biểu phải giữ bí mật, thực hiện đúng chế độ sử dụng và bảo quản tài liệu, không sao chép, ghi âm đưa cho người ngoài Đại hội khi chưa được Đoàn Chủ Tọa cho phép.

*Delegates must keep secrets, strictly follow the mode of using and preserving documents, not copying, recording and giving to outsiders without the permission of the Presiding Delegation.*

### **ĐIỀU 4: KHÁCH MỜI ĐẠI HỘI**

#### **ARTICLE 4: GENERAL GUESTS**

1. Khách mời có thể là các chức danh quản lý của Công ty, các đối tác, cơ quan chính quyền, báo chí, thành viên trong Ban tổ chức Đại hội không phải là cổ đông của Công ty nhưng được mời tham dự Đại hội. Danh sách khách mời này được Hội đồng quản trị phê duyệt.



*Guests can be managers of the Company, partners, government agencies, the press, members of the Organizing Committee of the General Meeting who are not shareholders of the Company but are invited to attend the General Meeting. This guest list is approved by the Board of Directors*

**2.** Khách mời không được tham gia phát biểu tại Đại hội (trừ trường hợp được chủ tọa mời, hoặc đăng ký với ban tổ chức Đại hội và được chủ tọa đồng ý).

*Guests are not allowed to speak at the General Meeting (unless invited by the Chairman, or registered with the Organizing Committee of the General Meeting and approved by the Chairman).*

**3.** Khách mời, cổ đông tham dự Đại hội phải tuân thủ các quy định sau:

*Guests and shareholders attending the General Meeting must comply with the following regulations:*

**a.** Đúng giờ, trang phục lịch sự, trang trọng, tuân thủ việc kiểm tra an ninh (nếu có) và các giấy tờ theo yêu cầu của Ban tổ chức Đại hội.

*Be on time, dress politely, formally, comply with security checks (if any) and documents required by the Organizing Committee of the General Meeting.*

**b.** Nhận hồ sơ giấy tờ phục vụ Đại hội tại bộ phận đón tiếp trước hội trường Đại hội.  
*Receive documents for the General Meeting at the reception in front of the conference hall.*

**c.** Đối với cổ đông, đăng ký tư cách cổ đông tham dự và nhận thẻ biểu quyết ở bàn đón tiếp dưới sự hướng dẫn của Ban kiểm tra tư cách đại biểu.

*For shareholders, register as an attending shareholder and receive a voting card at the reception desk under the guidance of the Delegate Inspection Committee.*

**d.** Người được ủy quyền không được ủy quyền tiếp cho người thứ 3 tham dự Đại hội.

*The authorized person may not further authorize a third person to attend the General Meeting.*

**e.** Để điện thoại ở chế độ rung, khi cần đàm thoại thì ra ngoài.

*Put the phone on vibrate mode, when you need to talk, go out.*

**f.** Không hút thuốc lá trong phòng Đại hội.

*No smoking in the Conference room.*

## **ĐIỀU 5: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CỔ ĐÔNG THAM DỰ ĐẠI HỘI**

### **ARTICLE 5: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF SHAREHOLDERS PARTICIPATING IN THE MEETING**

**1.** Cổ đông có quyền tham dự, thảo luận, và biểu quyết tất cả các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội, một cổ phần phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết.



*Shareholders have the right to attend, discuss, and vote on all issues under the authority of the General Meeting, one common share equals one vote.*

**2.** Trường hợp, cổ đông không có điều kiện trực tiếp đến tham dự Đại hội được thì cổ đông có thể ủy quyền bằng văn bản cho người khác thay mặt mình tham dự, thảo luận và biểu quyết tất cả các vấn đề tại Đại hội. Người được ủy quyền thay mặt cổ đông/nhóm cổ đông có quyền thảo luận và biểu quyết tại Đại hội theo quy định.

*In case, shareholders are not able to attend the General Meeting in person, they may authorize in writing another person to attend, discuss and vote on all issues at the General Meeting on their behalf. The person authorized to act on behalf of a shareholder/group of shareholders has the right to discuss and vote at the General Meeting as prescribed.*

**3.** Cổ đông hoặc người được ủy quyền đến dự Đại hội trước khi cuộc họp khai mạc phải thực hiện thủ tục đăng ký tư cách cổ đông tham dự Đại hội với Ban tổ chức, nhận tài liệu, phiếu biểu quyết và phiếu bầu cử (nếu có) tại bàn tiếp đón, khi vào hội trường cổ đông phải ngồi theo đúng vị trí do Ban tổ chức sắp xếp.

*Shareholders or authorized persons who attend the General Meeting before the meeting opens must carry out the procedures to register the status of shareholders attending the General Meeting with the Organizing Committee, receive documents, votes and ballots (if applicable). yes) at the reception desk, when entering the hall, shareholders must sit in the correct position arranged by the Organizing Committee.*

**4.** Cổ đông đến Đại hội muộn có quyền đăng ký ngay, sau đó có quyền tham gia và biểu quyết ngay tại Đại hội, chủ tọa không có trách nhiệm dừng Đại hội để cổ đông đăng ký và hiệu lực của các đợt biểu quyết đã tiến hành sẽ không bị ảnh hưởng.

*Shareholders who arrive late to the General Meeting have the right to register immediately, then have the right to participate and vote at the General Meeting, the chairperson is not responsible for stopping the General Meeting for shareholders to register and the validity of the voting sessions have been conducted. operation will not be affected*

**5.** Cổ đông phải nghiêm túc chấp hành Nội quy của Đại hội trong suốt thời gian diễn ra Đại hội, tôn trọng kết quả làm việc của Đại hội và mọi sự điều hành của Chủ tọa Đại hội.

*Cổ đông phải nghiêm túc chấp hành Nội quy của Đại hội trong suốt thời gian diễn ra Đại hội, tôn trọng kết quả làm việc của Đại hội và mọi sự điều hành của Chủ tọa Đại hội.*

## **ĐIỀU 6: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CHỦ TỌA** *RIGHTS AND OBLIGATIONS OF COURT holders*

**1.** Chủ tọa Đại hội là Chủ tịch Hội đồng quản trị



*The Chairman of the General Meeting is the Chairman of the Board of Directors*

## **2. Quyền và nghĩa vụ của Chủ tọa Đại hội:**

*Rights and obligations of the Chairman of the General Meeting:*

- Chủ trì Đại hội, quyết định trình tự, thủ tục và các sự kiện phát sinh ngoài chương trình Đại hội theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh.

*To preside over the General Meeting, to decide on the order, procedures and events arising outside the AGM in accordance with the law and the Charter of Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company.*

- Hướng dẫn Đại hội thảo luận các nội dung các tờ trình và kết luận các vấn đề cần thiết để Đại hội biểu quyết.

*Guide the General Meeting to discuss the contents of the proposals and conclude the necessary issues for the General Meeting to vote.*

- Trả lời hoặc cử cán bộ quản lý có liên quan trả lời các vấn đề do Đại hội yêu cầu và giải thích các vấn đề phát sinh trong thời gian Đại hội diễn ra.

*Answer or send relevant managers to answer questions requested by the General Meeting and explain issues arising during the General Meeting.*

## **ĐIỀU 7: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BAN THƯ KÝ ĐẠI HỘI**

### **ARTICLE 7: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE GENERAL SECTOR**

#### **1. Ban thư ký Đại hội do Chủ tọa chỉ định**

*The Secretariat of the General Meeting is appointed by the Chairman*

#### **2. Ban thư ký Đại hội thực hiện các công việc trợ giúp Đại hội theo sự phân công của Chủ tọa, tiếp nhận phiếu đăng ký phát biểu ý kiến của cổ đông, ghi chép, phản ánh trung thực, chính xác toàn bộ nội dung của Đại hội trong Biên bản và Nghị quyết Đại hội.**

*The Secretariat of the General Meeting shall assist the General Meeting as assigned by the Chairman, receive the registration form to express opinions of shareholders, record and reflect honestly and accurately the entire contents of the meeting. contents of the General Meeting in the Minutes and Resolutions of the General Meeting.*

## **ĐIỀU 8: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BAN TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG**

### **ARTICLE 8: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF SHAREHOLDERS INSPECTION BOARD**

#### **1. Ban kiểm tra tư cách cổ đông tham dự Đại hội do Ban tổ chức Đại hội cử.**

*The Board to check the eligibility of shareholders to attend the General Meeting is appointed by the Organizing Committee of the General Meeting.*

#### **2. Ban kiểm tra tư cách cổ đông có nhiệm vụ tiếp nhận, kiểm tra các loại giấy tờ chứng minh tư cách cổ đông của cổ đông hoặc người được cổ đông ủy quyền thay mặt cổ đông tham dự Đại hội. Báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông trước Đại hội**



*The shareholder inspection board is responsible for receiving and examining documents proving the shareholder's status as a shareholder or the person authorized by the shareholder to attend the meeting on behalf of the shareholder. Report the results of the shareholder eligibility check before the General Meeting*

3. Trường hợp người đến dự Đại hội không chứng minh được đầy đủ tư cách cổ đông tham dự Đại hội Ban kiểm tra tư cách cổ đông có quyền từ chối cấp phiếu biểu quyết và tài liệu họp.

*In case the person attending the meeting fails to prove the full eligibility of a shareholder to attend the meeting, the shareholder eligibility inspection board has the right to refuse to issue voting papers and meeting documents.*

#### **ĐIỀU 9: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BAN KIỂM PHIẾU**

##### **ARTICLE 7: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE VOTING BOARD**

1. Ban kiểm phiếu do Chủ tọa đề cử và được Đại hội đồng cổ đông thông qua. Thành viên Ban kiểm phiếu là các cổ đông. Thành viên Ban kiểm phiếu không đồng thời là Chủ tọa hoặc Ban Thư ký đại hội.

*The vote counting committee is nominated by the Chairman and approved by the General Meeting of Shareholders. Members of the Vote Counting Committee are shareholders. A member of the Vote Counting Committee is not concurrently the Chairman or the Secretariat of the meeting.*

2. Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ:

*The Vote Counting Committee has the following duties:*

- Kiểm tra, giám sát việc bỏ phiếu của các cổ đông và đại diện ủy quyền  
*Check and supervise the voting of shareholders and authorized representatives*
- Tổ chức kiểm phiếu và lập biên bản kiểm phiếu.  
*Organize vote counting and make vote counting minutes.*
- Công bố kết quả kiểm phiếu một cách trung thực, chính xác và chịu trách nhiệm về kết quả kiểm phiếu trước Đại hội.

*Announce the vote counting results honestly and accurately and take responsibility for the vote counting results before the General Meeting*

#### **ĐIỀU 10: BIỂU QUYẾT THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ TẠI ĐẠI HỘI**

##### **ARTICLE 10: VOTING APPROVAL OF ISSUES AT THE GENERAL MEETING**

1. Những ý kiến, kiến nghị của các cổ đông được thảo luận công khai và biểu quyết dưới hình thức giơ phiếu biểu quyết tại Đại hội. Một vấn đề được biểu quyết thông qua khi tỷ lệ số cổ phần có quyền biểu quyết đạt trên 50% (tỷ lệ này là > 50% hoặc 65% tùy từng nội dung vấn đề theo quy định tại Điều lệ Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh) trên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự Đại hội.



*The opinions and recommendations of the shareholders are publicly discussed and voted in the form of raising votes at the General Meeting. An issue is approved when the percentage of shares with voting rights reaches 51% (this ratio is 51% or 65% depending on the content of the issue as prescribed in the Charter of Saigon Beer Joint Stock Company). – Nghe Tinh) of the total number of shares with voting rights attending the General Meeting.*

2. Mỗi cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền sẽ được cấp một phiếu biểu quyết, trong đó có ghi tên, mã cổ đông tham dự Đại hội và số cổ phần có quyền biểu quyết.

*Each shareholder or authorized representative will be issued with one vote, which contains the name, code of the shareholder attending the meeting and the number of shares with voting rights.*

3. Cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền thực hiện việc biểu quyết để đồng ý hoặc không đồng ý, hoặc có ý kiến khác cho một vấn đề phải thông qua trong Đại hội, bằng cách giơ cao phiếu biểu quyết. Khi biểu quyết, mặt trước của phiếu biểu quyết phải được giơ cao hướng về phía Chủ tọa.

*Shareholders or authorized representatives shall vote to agree or disagree, or have other opinions on an issue that must be passed in the General Meeting, by raising their votes. When voting, the front of the ballot must be raised high towards the Chairman.*

4. Tính hợp lệ của phiếu biểu quyết

- Phiếu biểu quyết hợp lệ là phiếu theo mẫu in sẵn của BTC phát ra, không tẩy xóa, cạo nát sửa, rách, nát,...không viết thêm các nội dung khác ngoài quy định cho phiếu này và phải có chữ ký, dưới chữ ký phải có đầy đủ họ tên được viết tay của Đại biểu tham dự.

*A valid voting slip is a vote according to the printed form issued by the BTC, which must not be erased, scraped, repaired, torn, torn, etc. The signature must contain the full name and handwritten name of the Attending Delegate.*

- Trên phiếu biểu quyết, nội dung biểu quyết ( báo cáo, tờ trình) là hợp lệ khi Đại biểu đánh dấu chọn một (01) trong (03) ô vuông biểu quyết. Nội dung biểu quyết ( báo cáo, tờ trình) không hợp lệ nội dung không đúng theo các quy định của nội dung biểu quyết hợp lệ.

*On the voting sheet, the voting content (report, report) is valid when the Delegate ticks one (01) in (03) voting squares. Voting content (report, report) is invalid, content is not in accordance with the provisions of valid voting content.*

5. Phiếu biểu quyết không hợp lệ.

- Ghi thêm nội dung khác vào Phiếu biểu quyết

*Add more content to the Voting Sheet*



- Phiếu biểu quyết không theo mẫu in sẵn của BTC phát ra, phiếu không có dấu đỏ của Công ty, hoặc đã tẩy xóa, cạo sửa, viết thêm các nội dung khác ngoài quy định của phiếu biểu quyết, khi đó tất cả nội dung biểu quyết trên phiếu biểu quyết là không hợp lệ.

*Voting ballots do not follow the printed form issued by the BTC, the ballots do not have the Company's red stamp, or have been erased, scraped, edited or written with other contents other than the provisions of the voting ballot, then all content voting on the ballot is invalid.*

#### **6. Ghi nhận kết quả biểu quyết/ Record voting results**

- Ban kiểm phiếu có nhiệm vụ thu phiếu kiểm phiếu

The Vote Counting Committee is responsible for collecting votes

- Ban kiểm phiếu sẽ kiểm tra số phiếu phát hành, không tán thành, không ý kiến của từng nội dung và chịu trách nhiệm ghi nhận và báo cáo kết quả kiểm phiếu biểu quyết tại ĐHCĐ.

*The Vote Counting Committee will check the number of votes issued, disagree, disagree on each content and be responsible for recording and reporting the results of counting votes at the General Meeting of Shareholders.*

#### **ĐIỀU 11: PHÁT BIỂU Ý KIẾN TẠI ĐẠI HỘI:**

##### **ARTICLE 11: SPEAKING COMMENTS AT THE GENERAL GENERAL:**

1. Các cổ đông hoặc người đại diện được ủy quyền tham dự Đại hội muốn phát biểu ý kiến phải ghi nội dung vào giấy và gửi cho Ban Thư ký để trình Chủ tọa và được sự chấp thuận của Chủ tọa.

*Shareholders or authorized representatives attending the General Meeting who wish to express their opinions must write down the content on a paper and send it to the Secretariat for submission to the Chairman and approval of the Chairman.*

2. Nội dung phát biểu phải ngắn gọn và phù hợp với chương trình Đại hội.

*The content of the speech must be brief and consistent with the agenda of the Congress.*

#### **ĐIỀU 12: BIÊN BẢN VÀ NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG :**

##### **ARTICLE 12: MINUTES AND RESOLUTIONS OF THE GENERAL GENERAL OF SHAREHOLDERS:**

1. Tất cả các nội dung tại Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 phải được Ban Thư ký ghi vào Biên bản của Đại hội.

*All contents at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders must be recorded by the Secretariat in the Minutes of the General Meeting.*



2. Biên bản và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội và được lưu lại tại trụ sở chính của Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh

*Minutes and Resolutions of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders must be read and approved before the closing of the General Meeting and stored at the headquarters of Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company.*

*Quy chế tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 được trình bày trước Đại hội và thông qua khi được chấp thuận của ít nhất 51% số cổ phần có quyền biểu quyết tham gia đại hội.*

*Regulations on organization of the Annual General Meeting of Shareholders in 2023 shall be presented to the General Meeting of Shareholders and approved when approved by at least 51% of the voting shares attending the meeting.*

**Nơi nhận/Destination:**

- Cổ đông Công ty/Shareholders of Company;
- Các TVHĐQ, BKS/Members of Board of Directors, Supervisory Board;
- Ban điều hành/Executives Board;
- Lưu HĐQT/Acheives;

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**ON BEHALF OF BOD**

**Chủ tịch/Chairman**

**Lâm Du An**





**CÔNG TY CỔ PHẦN BIA  
SÀI GÒN - NGHỆ TĨNH**  
SAIGON - NGHE TINH BEER  
JOINT STOCK COMPANY

Số/Nợ: 09/NQ-ĐHĐCĐ/2023

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
Independence - Freedom - Happiness

-----  
Tp.Vinh, ngày 21 tháng 04 năm 2023  
Vinh City, 21<sup>th</sup> April, 2023

**DỰ THẢO**

**NGHỊ QUYẾT**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - NGHỆ TĨNH**  
RESOLUTION  
THE 1<sup>ST</sup> EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS IN 2023  
OF SAIGON - NGHE TINH BEER JSC

Căn cứ Luật Doanh nghiệp 2020;  
Pursuant to the Enterprise Law 2020;  
Căn cứ Điều lệ của CTCP Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh;  
Pursuant to the Charter of Sai Gon - Nghe Tinh Beer JSC;  
Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 của Công ty Cổ phần  
Bia Sài Gòn - Nghệ Tĩnh ngày 21/04/2023;  
Pursuant to the Minutes of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Saigon  
- Nghe Tinh Beer Joint Stock Company dated April 21, 2023;

**QUYẾT NGHỊ:**  
**RESOLVES:**

- Điều 1. Thông qua báo cáo của Hội đồng Quản trị.**  
Article 1. Approval of the report of the Board of Directors.
- Điều 2. Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm Soát.**  
Article 2. Approval of the Supervisory Board's Report .
- Điều 3. Thông qua tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán cho năm tài chính 2023.**  
Article 3. Approval of the report on selection of an audit unit for the fiscal year 2023.
- Điều 4. Thông qua Báo cáo tài chính năm 2022 đã kiểm toán.**  
Article 4. Approval of the audited 2022 financial statements
- Điều 5: Thông qua Tờ trình phân phối lợi nhuận năm 2022.**  
Article 5: Approval of the report on profit distribution in 2022
- Điều 6: Thông qua Tờ trình kế hoạch phân phối lợi nhuận 2023.**  
Article 6: Approval of the report on profit distribution plan 2023
- Điều 7: Thông qua Tờ trình quyết toán tiền lương, thù lao, tiền thưởng năm 2022 của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm Soát .**  
Article 7: Approval of the statement of salary, remuneration and bonus settlement in 2022 of the Board of Directors and the Supervisory Board





**Điều 8: Thông qua tờ trình kế hoạch tiền lương, thù lao, tiền thưởng năm 2023 của Hội đồng quản trị.**

*Article 8: Approval of the plan of salary, remuneration and bonus in 2023 of the Board of Directors.*

**Điều 9: Thông qua tờ trình sửa đổi điều lệ Công ty.**

*Article 9: Approval of the proposal to amend the Company's charter.*

**Điều 10: Điều khoản thi hành.**

*Article 10: Terms of Implementation*

Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của CTCP Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh được Đại hội nhất trí thông qua và có hiệu lực kể từ ngày ký.

*The Resolution of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Saigon - Nghe Tinh Beer Joint Stock Company was unanimously approved by the General Meeting and takes effect from the date of signing.*

Tất cả cổ đông của CTCP Bia Sài Gòn – Nghệ Tĩnh, thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc công ty và toàn thể cán bộ công nhân viên của Công ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

*All Shareholders of Sai Gon – Nghe Tinh Beer JSC, Members of the Board of Directors and the Supervisory Board, Director and all employees of the Company are responsible for implementing this Resolution.*

**Nơi nhận/Recipients:**

- Cổ đông Công ty/Shareholders;
- HĐQT/Board of Directors;
- Ban kiểm soát/Supervisory Board;
- Ban điều hành/Executive Board;
- Lưu TK/Save at Secretary;

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**ON BEHALF OF AGM**  
**Chủ tịch/Chairman**

**Lam Du An**

